


**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

428**05.12.2025****07:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca		X	
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore		X	
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Johann Franz Thurner

in der Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

nella qualità di Vice-Sindaco assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliches Vergabewesen - Neuerrichtung der „Etschbrücke Badplatzl“ in der Gemeinde Laas - Pohl+Partner, Latsch - Planung, Sicherheitskoordination, Bauleitung, Abrechnung - Genehmigung der Honoraranpassung CUP: G35F22001010005 CIG: B644356CB1	Appalti pubblici - Ricostruzione del „Ponte Adige Piazza Bagni“ nel comune di Lasa - Pohl+Partner, Laces - progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza e contabilità - approvazione dell'aggiornamento dell'onorario CUP: G35F22001010005 CIG: B644356CB1

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 126 vom 04.04.2025 wurde die Firma Pohl+ Partner GmbH aus Latsch mit der Planung, Sicherheitskoordination, Bauleitung und Abrechnung im Rahmen des Projektes Neuerrichtung der "Etschbrücke Badplatzl" in der Gemeinde Laas für einen Betrag von 98.263,45 Euro (entsprechend 83.437,29 € an Fixkosten und 14.826,16 € für die absenkbare Komponente) +4 Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. = 124.676,67 Euro beauftragt.

Mit der Firma Pohl+Partner GmbH in der Folge wurde die vertragliche Vereinbarung Urkunde Nr. 919 vom 06.05.2025 abgeschlossen.

Obgenannter Firma wird für die Erbringung der entsprechenden Leistungen ein Gesamthonorar in Höhe von Euro 98.263,45 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst., laut Ho-norarangebot vom 04.04.2025, zuerkannt wurde, entsprechend einem Abgebot von mit einem Abgebot von 67,00 % auf die absenkbare Preiskomponente von 44.927,77 € (83.437,29 € als fester Preis und nicht absenkbar) auf den Honorar-Grundbetrag von netto Euro 128.365,06 und einem Kostenrahmen von 890.000,00 €

Inzwischen wurde mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 344 vom 01.10.2025, rechtskräftig, das Ausführungsprojekt zur Neuerrichtung der "Etschbrücke Badplatzl" in der Gemeinde Laas, mit einem Gesamtkostenvoranschlag über Euro 2.699.723,44 einschließlich Mwst., davon Euro 2.015.437,99 zuzüglich Mwst. für die Bauarbeiten, genehmigt.

Aufgrund der vorliegenden, endgültigen Bausumme muss das Gesamthonorar in Beachtung der Bestimmungen laut der vorzitierten vertraglichen Vereinbarung ajourniert und der entsprechende Differenzbetrag auf dem betreffenden Haushaltskapitel verpflichtet werden.

Einsicht genommen in die vorliegende, ajournierte Honorarberechnung vom 01.09.2025, welche ein endgültiges Gesamthonorar von Euro 211.224,60 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. vorsieht und sich der Differenzbetrag auf Euro 63.428,98 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst., wie nachstehend angeführt errechnet, beläuft:

endgültiges Honorar:	Euro 161.692,43
- ursprüngliches Honorar:	Euro 98.263,45
Differenzbetrag:	Euro 63.428,98

Con la delibera della giunta comunale n. 126 del 04/04/2025 venne dato incarico all'ufficio tecnico Pohl+ Partner srl di Laces per la progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza e contabilità nel ramo del progetto Ricostruzione del "Ponte Adige Piazza Bagni" nel comune di Lasa per un importo di 98.263,45 (di cui euro 83.437,29 costi fissi e 14.826,16 € come componente ribassabile) 4 % Cap e + 22% IVA = euro 124.676,67.

Con la ditta Pohl+Partner Srl è stato di seguito stipulato l'accordo contrattuale rep. n. 919 del 06.05.2025.

Alla ditta sopra menzionato è stato attribuito per lo svolgimento delle relative prestazioni un onorario complessivo di Euro 98.263,45 oltre contributo integrativo ed IVA, secondo l'offerta d'onorario del 04.04.2025, corrispondente ad un ribasso del 67,00% sulla componenti di prezzo ribassabile di 44.927,77 € (83.437,29 € quale componente di prezzo fisso e non ribassabile) l'importo base dell'onorario di netto € 128.365,06 ed un quadro economico di 890.000,00 €

Nel frattempo con deliberazione della Giunta comunale n. 344 del 01.10.2025, esecutiva, è stato approvato il progetto esecutivo per la ricostruzione del "Ponte Adige Piazza Bagni" nel comune di Lasa, con un preventivo di spesa di complessive Euro 2.699.723,44, IVA compresa, di cui Euro 2.015.437,99 oltre IVA per i lavori di costruzione.

È necessario aggiornare l'onorario complessivo in base all'importo definitivo dei lavori di costruzione, come previsto del succitato accordo contrattuale, e di impegnare il relativo importo a differenza sul rispettivo capitolo di bilancio.

visto il presentato calcolo dell'onorario aggiornato del 01.09.2025, il quale prevede un onorario definitivo di complessive Euro 211.224,60 oltre contributo integrativo ed IVA e l'importo a differenza ammonta quindi ad Euro 63.428,98 oltre contributo integrativo ed IVA, calcolato come di seguito specificato:

onorario definitivo:	Euro 161.692,43
- onorario originario:	Euro 98.263,45
importo a differenza:	Euro 63.428,98

Das ajournierte Honorar wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 und laut M.D. vom 17.06.2016, i.g.F., bzw. laut Beauftragung berechnet.

An die Fa. Pohl+Partner G.m.b.H. wird das für die Planungsphase zustehende Honorar von Euro 73.594,80 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. liquidiert, da die entsprechenden Aufträge ordnungsgemäß abgeschlossen wurden.

Die Pohl+Partner G.m.b.H. ist verpflichtet, dieser Verwaltung vor Auszahlung des Guthabens die Honorarrechnung vorzulegen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Kodex der öffentlichen Verträge GvD 36/2023.
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: S3b0RHE+auAV7ZhoxdS2tG/5TsdL0db2bQuRT4P1hKM=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

VeHsThS2rM/hwsnlQgqnZsA6qZEvhQONqpLozNT2KOs=
Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

L'onorario aggiornato é stato calcolato in accordo con le disposizioni secondo la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1308 del 11.11.2014 e secondo il D.M. 17.06.2016, in vigore, risp. secondo l'incarico.

Alla ditta Pohl+Partner s.r.l. viene liquidato l'onorario spettante per la fase di progettazione, cioè nell'ammontare di Euro 73.594,80 oltre contributo integrativo ed IVA, in quanto i rispettivi incarichi sono stati ultimati a regola d'arte.

La ditta Pohl+Partner s.r.l. è obbligato di presentare a quest'Amministrazione prima della liquidazione del credito la regolare fattura d'onorario.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché il codice per gli appalti pubblici D.Lgs. 36/2023.
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

S3b0RHE+auAV7ZhoxdS2tG/5TsdL0db2bQuRT4P1hKM=

parere contabile- impronta digitale:

VeHsThS2rM/hwsnlQgqnZsA6qZEvhQONqpLozNT2KOs=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Mit der in den Prämissen angeführten Begründung wird das der Fa. Pohl+Partner G.m.b.H. mit Sitz in 39021 Latsch, für die Erbringung der technischen Dienstleistungen Planung, Bauleitung, Sicherheitskoordination und Abrechnung zum Projekt Neuerrichtung der "Etschbrücke Badplatzl" in der Gemeinde Laas, zustehende Gesamthonorar aufgrund der endgültigen Bau-summe ajourniert und gemäß Honorarberechnung vom 01.09.2025 mit Euro 161.692,43 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. neu festgelegt.
2. Der auf das ajournierte Honorar errechnete Differenzbetrag von Euro 63.428,98 zuzüglich von 04 % Ergänzungsbeitrag, Euro 2.537,15, und von 22 % Mwst., Euro 14.512,55, insgesamt also Euro 80.478,68 wird dem Kapitel 10052.02.10900 des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, das die nötige Verfügbarkeit aufweist:

(CIG: B644356CB1 / CUP: G35F22001010005)

3. Die bisher ordnungsgemäße Erfüllung des Auftrages durch die Fa. Pohl+Partner G.m.b.H. mit Sitz in Latsch, laut Gemeindeausschussbeschluss Nr. 126 vom 04.04.2025, wird hiermit zur Kenntnis genommen.
4. An die Fa. Pohl+Partner G.m.b.H. wird somit das Honorar in Höhe von Euro 73.594,80 zuzüglich 04 % Ergänzungsbeitrag, Euro 2.943,79, und 22 % Mwst., Euro 16.838,49, insgesamt also Euro 93.377,08, betreffend die bisher erbrachten technischen Dienstleistungen zur Neuerrichtung der "Etschbrücke Badplatzl" in der Gemeinde Laas, liquidiert (l. Akkontozahlung zum Gesamtauftrag).

In diesem Zusammenhang wird festgehalten, dass die Fa. Pohl+Partner G.m.b.H. jedenfalls verpflichtet ist, dieser Verwaltung vor Auszahlung des zustehenden Guthabens die reguläre Mwst.-Rechnung vorzulegen.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Con la motivazione esposta in premessa l'onorario complessivo spettante alla ditta Pohl+Partner s.r.l. con sede a 39021 Laces, per lo svolgimento dei servizi tecnici di progettazione, direzione lavori coordinamento della sicurezza e contabilità per la Ricostruzione del "Ponte Adige Piazza Bagni" nel comune di Lasa, viene aggiornato in base alla somma definitiva dei lavori e rideterminato secondo il calcolo dell'onorario del 01/09/2025 con Euro 161.692,43 oltre contributo integrativo ed IVA.
2. L'importo a differenza calcolato sull'onorario aggiornato di Euro 63.428,98 oltre contributo integrativo del 04 per cento, Euro 2.537,15, ed IVA del 22 per cento, Euro 14.512,55, cioè complessive Euro 80.478,68 viene imputato al capitolo 10052.02.10900 del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

(CIG: B644356CB1 / CUP: G35F22001010005)

3. Si prende atto della finora regolare esecuzione dell'incarico da parte della ditta Pohl+Partner s.r.l. con sede a Laces, come dalla deliberazione della Giunta comunale n. 126 del 04.04.2025.
4. Alla ditta Pohl+Partner s.r.l. viene quindi liquidato l'onorario di Euro 73.594,80 oltre contributo integrativo di 04 per cento, Euro 2.943,79, e IVA di 22 per cento, Euro 16.838,49, complessive Euro 93.377,08, e cioè riguardante i servizi finora svolti in riguardo la progettazione per la Ricostruzione del "Ponte Adige Piazza Bagni" nel comune di Lasa (l° pagamento in acconto sul l'incarico completo). In questa connessione si afferma espressamente, che la ditta Pohl+Partner s.r.l. è in ogni caso obbligata di presentare a quest'Amministrazione prima della liquidazione del credito spettante la regolare fattura IVA.

- | | |
|--|---|
| <p>5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe von insgesamt Euro 93.377,08 einschließlich Ergänzungsbeitrag und der MwSt. wurde dem Kap. 10052.02.10900- Kompetenzgebarung (Verpflichtung Nr. 455/2025) - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist.</p> <p>6. Gegenüber dem alleinigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GVD Nr. 36/2023.</p> <p>7. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.</p> <p>8. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.</p> | <p>5. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo complessivo di Euro 93.377,08, contributo integrativo e IVA compresi, viene imputata al cap. 10052.02.10900 gestione di competenza (impegno n. 455/2025), il quale presenta la necessaria disponibilità.</p> <p>6. Il Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, DLgs n. 36/2023.</p> <p>7. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.</p> <p>8. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.</p> |
|--|---|

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Der Vize-Bürgermeister
Il Vice-Sindaco:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Johann Franz Thurner

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

10.12.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
